

RAND Smoking Assessment Toolkit

EMOTIONAL AND SENSORY EXPECTANCIES item bank contents and properties – Spanish Daily Smokers

Number of items	18
Population Mean (SD)	56.5 (12.9)
Marginal reliability	
full bank	0.95
SF (6 items)	0.84
CAT (average # items)	0.91 (8.5)

item	scale	SF
Me siento mejor después de fumarme un cigarrillo. (I feel better after smoking a cigarette.)	C Q	X X
Fumar me estimula. (Smoking stimulates me.)	C Q	X X
Fumar me ayuda a concentrarme. (Smoking helps me concentrate.)	C Q	X X
Cuando dejo lo que estoy haciendo para fumarme un cigarrillo, siento como si ese momento fuera muy especial para mí. (When I stop what I'm doing to have a cigarette it feels like 'my time'.)	C Q	X X
Me encanta la sensación de inhalar el humo en la boca. (I love the feel of inhaling the smoke into my mouth.)	C Q	X X
Fumar es relajante. (Smoking is relaxing.)	C Q	X X
Fumar me hace sentir satisfecho. (Smoking makes me feel content.)	C Q	
Incluso cuando me siento bien, fumar me ayuda a sentirme mejor. (Even when I feel good, smoking helps me feel better.)	F F	
Fumar es la forma más rápida de recompensarme a mí mismo. (Smoking is the fastest way to reward myself.)	C Q	
Fumar me hace sentir menos deprimido. (Smoking makes me less depressed.)	C Q	
Fumo porque me satisface. (I smoke because it is self-satisfying.)	C Q	
Me gusta cómo me hace sentir un cigarrillo desde el punto de vista físico. (I like the way a cigarette makes me feel physically.)	C Q	
Fumo porque fumar me hace sentir bien. (I smoke because smoking feels good.)	C Q	

RAND Smoking Assessment Toolkit

Disfruto las sensaciones de la exhalación lenta y prolongada del humo. (I enjoy the sensations of a long, slow exhalation of smoke.)	C Q
Fumo para obtener una sensación de placer. (I smoke to get a sense of pleasure.)	C Q
Disfruto el ritual que tengo para encender un cigarrillo. (I enjoy the steps I take to light up a cigarette.)	C Q
I enjoy the smell of a cigarette when I pull it out of the pack.	Q
When I'm alone, a cigarette can help me pass the time.	F

response options: 0 1 2 3 4

Quantity (Q): Not at all; A little bit; Somewhat; Quite a bit; Very much

Cantidad (C): Nada, Un poquito, Algo, Bastanti, Muchísimo

Frequency (F): Never; Rarely; Sometimes; Often; Always

Frecuencia (F): Nunca, Rara vez, A veces, Con frecuencia, Siempre

X indicates inclusion in short form